

«MONACO COLLECTIF HUMANITAIRE»



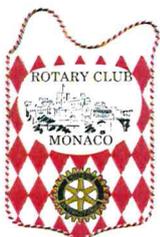
ETATS FINANCIERS ET COMPTABLES DE L'EXERCICE 2016

SOMMAIRE



Présentation du compte	1 à 4
Bilan au 31 décembre 2016.....	5
Tableau « Emplois-Ressources 2016 ».....	6
Tableau «Emplois-Ressources de 2008 à 2016 ».....	7
Annexe I – Opérations enfants par pays	8
Annexe II – Frais de transport par pays	9
Annexe III – Frais médicaux par pays	10
Représentation graphique des dons de 2008 à 2016	11
Représentation graphique de l'affectation des dons en 2016.	12
Représentation graphique du nombre d'enfants opérés de 2008 à 2016.....	13
Liste des enfants pris en charge en 2016	14 à 16
Représentation géographique des pays d'origine des enfants	17 à 18

Janvier 2017



Mesdames, Messieurs,

A l'occasion du cinquantième anniversaire de Son Altesse Sérénissime Le Prince Souverain Albert II en 2008, il a été ouvert un compte spécifique auprès du Crédit Foncier de Monaco, appelé «Monaco Collectif Humanitaire», dès novembre 2007.

Géré par la Croix-Rouge monégasque, ce compte, destiné à recevoir des fonds recueillis auprès de donateurs pour le projet Monaco Collectif Humanitaire (prise en charge à Monaco de pathologies cardiaques et orthopédiques non opérables dans les pays du Sud), arrive au terme de sa neuvième année.

Monaco Collectif Humanitaire, piloté par le Gouvernement Princier au travers de la Direction de la Coopération Internationale du Département des Relations Extérieures et de la Coopération, comprend 21 associations monégasques et 3 O.N.G. françaises partenaires. (Cf. logos de toutes les associations concernées).

Nous rappelons que l'intégralité des dons reçus par S.A.S. Le Prince Souverain Albert II, à l'occasion de Son Avènement, a été remise, en 2008 et 2009, au Collectif, portant Sa contribution au projet à 678.078,90 €.

En octobre 2011, à l'occasion de la réunion annuelle de Monaco Collectif Humanitaire, S.A.S. Le Prince Souverain Albert II a renouvelé Son soutien au projet pour les trois années suivantes à hauteur de 150.000 € par an, et a formulé le souhait que le Collectif trouve un mode de financement pérenne afin que ce projet puisse vivre par lui-même après 2013.

Suite à cette initiative, un premier versement a été effectué, par la Trésorerie Générale des Finances, sur le compte du Collectif, le 28 décembre 2011, pour un montant de 150.000 €. Un deuxième versement de 150.000 € le 26 octobre 2012, et le troisième de la même somme a été effectué le 21 octobre 2013.

Un don de 111.131 € a été versé, au Collectif, en décembre 2013, par la Croix-Rouge monégasque avec l'accord de LL.AA.SS. Le Prince Souverain Albert II et La Princesse Charlène dont la contribution en faveur de la Croix-Rouge provient de Leurs cadeaux de mariage.

A l'occasion du Baptême des Enfants Princiers, LL.AA.SS. Le Prince Souverain Albert II et La Princesse Charlène ont remis au Collectif, le 28 septembre 2015, la somme de 80.000 €.

La NIARCHOS FOUNDATION a pris la décision de participer au MCH par le versement de 150.000 €, échelonné sur trois ans. Le premier versement de 50.000 € a été effectué le 14 novembre 2013. Le deuxième a été effectué le 20 novembre 2014 et le dernier reçu le 11 décembre 2015.

L'Association «CHILDREN AND FUTURE» reste un des principaux organismes à participer à la mission du « Monaco Collectif Humanitaire » en reversant chaque année une contribution provenant de la course « No Finish Line ». Depuis 2008, cette association a versé la somme de 955.270 €. Le montant annuel est passé de 50.000 € (contribution 2008) à 112.499 € en 2016, soit une augmentation de plus de 125 %.

L'Association PAGANI Elia participe également au M.C.H. Depuis 2014, cette association a versé en deux ans la somme de 100.000 €.

Il convient de souligner également que l'AMADE Monaco a versé en 2016 la somme de 150.000 €.

Le Gouvernement Princier, au travers de sa Direction de la Coopération Internationale, prend chaque année en charge une partie des frais de fonctionnement du M.C.H. (communication, déplacements, réunions, obsèques....) afin que cela ne soit pas imputée aux donateurs. En 2016, ces frais ont représenté la somme de 18.560 €, sur un budget annuel prévisionnel de 20.000 €. Le solde, soit 1.440 €, a été versé sur le compte du M.C.H.

Au 31 décembre 2016, 320 enfants provenant essentiellement du continent africain ont pu être opérés dans les établissements hospitaliers de la Principauté de Monaco et pour quelques-uns en France. (cf. représentation graphique du nombre d'enfants opérés depuis 2008 en page 13).

Aussi, nous vous présentons les comptes du «Monaco Collectif Humanitaire», portant sur les ressources et emplois, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2016.

A – AU TITRE DES EMPLOIS :

I – Les affectations s'élèvent à : 523.257,04 €

Décomposées comme suit :

- a) Opérations au Centre Cardio-Thoracique à Monaco..... 444.489,00 €
- b) Opérations au C.H.P.G. à Monaco 14.331,47 €
- c) Opérations et hospitalisations à l'Hôpital Lenval à Nice..... 10.440,08 €
- d) Frais de transport liés au surcoût des billets d'avion..... 34.010,39 €
- f) Frais médicaux..... 8.823,44 €
- g) Frais d'appui Aviation sans Frontières..... 5.561,00 €
- h) Frais d'appui et encadrement familles d'accueil..... 5.601,66 €

TOTAL DES EMPLOIS 2016 :

523.257,04 €

B – AU TITRE DES RESSOURCES :**I – Le total des dons reçus s'élève à : 433.503,82 €**

Décomposé comme suit :

O.S.I. monégasques :

- Association AMADE Monaco	150.000,00 €
- Association « Children and Future »	112.499,00 €
- Association PAGANI Elia	40.000,00 €
(dont Mme BUZZI Silvana : 10.000 €	
Mme TURNSEK Livia : 10.000 €	
Mme RUSPAUTINI Emma : 2.000 €)	
- l'Archevêché Caritas de Monaco.....	10.000,00 €
- Monaco Aide et Présence	10.000,00 €
- Direction de la Coopération Internationale	1.440,00 €

Structures privées monégasques :

- B.M.FOOT S.A.R.L.	7.000,00 €
--------------------------	------------

Structures étrangères :

- .Démonstration tournoi de football à Crolles (38920)	300,00 €
--	----------

Particuliers résidant à Monaco : 23.713,00 €

(dont Mme VENTURA M.Angela : 10.000 €
Et M. GILIBERTI Francesco : 10.000 €)

Particuliers résidant hors Monaco : 13.992,50 €

(dont M. et Mme GIROUD Olivier 10.000 €)

Associations étrangères :

- Fondation Rossi de Montelera	25.000,00 €
--------------------------------------	-------------

Contributeur :

- Chaîne de l'Espoir (pour 4 enfants Sénégal, Madagascar, Mali) ...	40.004,00€
---	------------

Levés de Fonds :

- Campagne Monacocrowdfunding.com	- 444,68 €
(Remboursement à M. DHAMI Aaron)	

TOTAL DES RESSOURCES 2016 :**433.503,82 €**

BILAN -

L'actif du bilan s'élève à 475.225,22 € correspondant au solde comptable des avoirs bancaires au 31 décembre 2016.

Au passif du bilan, figurent les excédents des dons reçus, par rapport aux emplois, pour un montant total de 475.225,22 € et constituant les réserves du Monaco Collectif Humanitaire à la clôture de l'exercice 2016.

Tels sont, Mesdames, Messieurs, les éléments relatifs au bilan de l'exercice 2016 qui sont soumis à votre approbation.

Fait à Monaco, le 6 février 2017



Le Trésorier Général
de la CROIX-ROUGE MONEGASQUE
Madame Bettina RAGAZZONI



MONACO COLLECTIF HUMANITAIRE

BILAN AU 31 DECEMBRE 2016

ACTIF		
LIQUIDITES :		
Crédit Foncier de Monaco		
. Dépôt à vue	475 225,22	
		475 225,22 €
TOTAL GENERAL :		475 225,22 €

PASSIF		
FONDS ASSOCIATIFS		
Excédent sur les exercices antérieurs	564 978,44	
Déficit de l'exercice	-89 753,22	
Réserves du M.C.H. au 31 décembre 2016		475 225,22
TOTAL GENERAL :		475 225,22 €

"EMPLOIS-RESSOURCES 2016"

EMPLOIS				RESSOURCES			
I - TOTAL AFFECTATIONS				523 257,04	I - TOTAL DONNS RECUS		433 503,82
	nbre d'enfants						
OPERATIONS AFRIQUE - (voir annexe I)							
a) OPERATIONS au CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco						a) O.S.I. monégasques :	
BURKINA FASO	7	60 472,00			Association Children and Future	112 499,00	
BURUNDI	2	11 004,00			AMADE Monaco	150 000,00	
MADAGASCAR	5	54 965,00			Association PAGANI Elia :	40 000,00	
MALI	16	169 575,00			- dont Mme RUSPAUTINI Emma (2.000 €)		
NIGER	3	27 482,00			- dont Mme TURNSEK Livia (10.000 €)		
SENEGAL	11	109 975,00			- dont Mme BUZZI Silvania (10.000 €)		
	44		433 473,00		Monaco Aide et Présence	10 000,00	
b) OPERATIONS au C.H.P.G. à Monaco						Archevêché Caritas de Monaco	10 000,00
MALI (cpt)		5 139,90			Direction Coopération intern.	1 440,00	
MAROC	1	5 880,76			b) Structures privées monégasques :	7 000,00	
TUNISIE	1	3 310,81			B.M. FOOT S.A.R.L.		
	2		14 331,47		c) Structures étrangères :	300,00	
c) OPERATIONS et HOSPITALISATIONS à l'Hôpital Lenval Nice						d) Particuliers résidant à Monaco :	23 713,00
ALGERIE	1	10 440,08			- dont Mme VENTURA M. Angela (10.000 €)		
	1		10 440,08		- dont M. GILIBERTI Francesco (10.000 €)		
OPERATIONS ASIE - (voir annexe I)						e) Particuliers résidant hors Monaco :	13 992,50
a) OPERATIONS au CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco						dont M. GIROUD Olivier (10.000 €)	
ARMENIE	1	11 016,00			f) Associations étrangères :	25 000,00	
	1		11 016,00		Fondation Rossi di Montelera		
TOTAL ENFANTS OPERES	48		469 260,55		g) Contributeur :	40 004,00	
FRAIS DIVERS						Chaîne de l'Espoir (4 enfants - Sénégal-Madagascar & Mali)	
a) FRAIS DE TRANSPORT - (voir annexe II)						h) Levées de Fonds :	
AFRIQUE :	43	33 652,84			Rembt à M. Aaron DHAMI	-444,68	
ASIE :	1	357,55					
	44		34 010,39				
b) FRAIS MEDICAUX - (voir annexe III)							
AFRIQUE :	9	8 823,44					
	9		8 823,44				
c) FRAIS D'APPUI AVIATION SANS FRONTIERES							
Hébergement, transports			5 561,00				
d) FRAIS D'APPUI ET ENCADREM.FAMILLES ACCUEIL							
			5 601,66				
II - FRAIS GENERAUX				0,00			
TOTAL (I + II) :				523 257,04	TOTAL (I) :	433 503,82	
					DEFICIT AU 31 DECEMBRE 2016	89 753,22	



TABLEAU "EMPLOIS-RESSOURCES"

depuis la création (2008) jusqu'au 31 Décembre 2016

EMPLOIS			RESSOURCES			
I - TOTAL AFFECTATIONS			3 427 709,79	I - TOTAL DONS RECUS		3 887 737,43
OPERATIONS AFRIQUE - (voir annexe II)						
a) OPERATIONS au CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco						
ALGERIE	1	1 472,00		LL.AA.SS. Le Prince et La Princesse de Monaco		1 208 078,90
BURKINA FASO	73	720 030,28		Gouvernement Princier		123 995,70
BURUNDI	5	43 271,72		O.S.I. monégasques		1 833 805,00
CAMEROUN	4	40 236,73		Associations étrangères		36 955,00
CONGO	8	75 661,48		Structures privées monégasques		111 314,00
DJIBOUTI	1	12 421,64		Particuliers résidant à Monaco		211 496,90
EGYPTE	1	10 402,00		Particuliers résidant hors Monaco		127 209,60
ETHIOPIE	1	10 072,00				
GHANA	1	13 487,75				
MADAGASCAR	14	157 681,50				
MALI	51	557 232,14				
MAROC	4	38 266,00				
MAURITANIE	22	226 308,01				
NIGER	17	160 761,51				
SENEGAL	72	718 070,09				
TANZANIE	1	10 847,00				
TCHAD	3	32 788,82				
TOGO	1	12 421,64				
TUNISIE	2	20 883,00				
	282	2 862 315,31				
b) OPERATIONS au CENTRE HOSPITALIER PRINCESSE GRACE à Monaco				Contributeur :		
ALGERIE	6	31 102,85		Chaîne de l'Espoir		175 362,50
BURKINA FASO	1	2 359,20		(16 enfants - Burkina - Mali - Congo - Maroc-Madagascar et Sénégal)		
COMORES	1	9 428,64				
CONGO	1	6 732,79				
MALI (cplt)	5	5 139,90				
MAROC	10	53 792,64				
MAURITANIE (cplt)	2	10 438,26				
NIGER	2	24 623,36				
TUNISIE	1	3 310,81				
	22	146 928,45				
c) OPERATIONS à l'Hôpital Lariboisière Paris				Levées de fonds :		
MAROC	2	34 356,89		Mme De Massy Letitia		
				"Sail for a cause, la régates du cœur"		50 000,00
				Campagne O. Giroud sur Monacocrowdfunding.com		9 519,83
d) OPERATIONS et HOSPITALISATIONS à l'Hôpital Lenval Nice						
ALGERIE	2	20 340,68				
BURKINA-FASO	1	12 917,29				
CONGO-KINSHASA	1	8 542,49				
MALI	2	7 764,70				
SENEGAL (cplt)	1	9 155,00				
	7	58 720,16				
e) OPERATIONS à l'Hôpital l'Archet Nice						
SENEGAL	1	40 067,63				
f) OPERATIONS à I.M.2.S. Monaco						
BURKINA FASO	1	4 584,58				
MAROC	1	1 467,69				
	2	6 052,27				
g) HOSPITALISATIONS à l'Hôpital Robert DEBRE à Paris						
SENEGAL		2 852,89	2 852,89			
OPERATIONS ASIE - (voir annexe I)						
a) OPERATIONS au CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco						
AFGHANISTAN	1	5 487,00				
ARMENIE	1	11 016,00				
SYRIE	1	12 438,15				
	3	28 941,15				
b) OPERATIONS à I.M.2.S. à Monaco						
PHILIPPINES	1	5 868,80				
TOTAL ENFANTS OPERES :			320			3 186 103,55
FRAIS DIVERS						
a) FRAIS DE TRANSPORT - (voir annexe II)						
AFRIQUE	271	166 552,08				
ASIE	3	3 398,91				
	274	169 950,99				
b) FRAIS MEDICAUX - (voir annexe III)						
AFRIQUE	45	24 408,18				
ASIE	1	273,00				
	46	24 681,18				
c) FRAIS D'APPUI AVIATION SANS FRONTIERES						
Hébergement, transports			33 623,47			
d) FRAIS D'APPUI ET ENCAD.FAMILLES ACCUEIL						
II - FRAIS GENERAUX			13 350,60			
Dédommagements p/stagiaire			2 500,00			
Fleurs & frais obsèques			1 711,00			
			4 211,00	II - PRODUITS FINANCIERS		19 408,58
				Intérêts s/D.A.T.		19 408,58
TOTAL (I + II) :			3 431 920,79	TOTAL (I + II) :		3 907 146,01
EXCEDENT AU 31 DECEMBRE 2016			475 225,22			

Annexe I OPERATIONS ENFANTS PAR PAYS

PAYS	nbre enf.	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	TOTAL GENERAL
AFRIQUE											
a) OPERATIONS AU CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco											
ALGERIE	1	0	0	0	1 472,00	0	0	0	0	0	1 472,00
BURKINA FASO	73	58 258,73	12 438,15	98 573,89	66 131,26	59 586,25	128 243,00	86 659,00	149 668,00	60 472,00	720 030,28
BURUNDI	5	12 039,36	11 864,00	0	5 411,36	0	0	2 953,00	0	11 004,00	43 271,72
CAMEROUN	4	17 970,73	22 266,00	0	0	0	0	0	0	0	40 236,73
CONGO	8	0	7 733,73	11 754,00	22 840,50	11 511,25	10 847,00	0	10 975,00	0	75 661,48
DJIBOUTI	1	0	12 421,64	0	0	0	0	0	0	0	12 421,64
EGYPTE	1	0	10 402,00	0	0	0	0	0	0	0	10 402,00
ETHIOPIE	1	10 072,00	0	0	0	0	0	0	0	0	10 072,00
GHANA	1	0	0	0	13 487,75	0	0	0	0	0	13 487,75
MALI	51	0	45 700,01	87 102,06	59 503,57	67 739,00	27 345,00	67 324,50	32 943,00	169 575,00	557 232,14
MADAGASCAR	14	0	0	0	0	10 663,00	30 223,50	34 375,00	27 455,00	54 965,00	157 681,50
MAROC	4	0	0	0	0	0	10 847,00	16 444,00	10 975,00	0	38 266,00
MAURITANIE	22	78 743,01	41 608,00	19 338,00	43 599,00	43 020,00	0	0	0	0	226 308,01
NIGER	17	0	42 183,51	15 489,00	20 962,00	0	16 270,00	16 425,00	21 950,00	27 482,00	160 761,51
SENEGAL	72	116 323,00	61 806,78	71 062,78	74 866,03	81 371,50	64 191,00	54 727,00	83 747,00	109 975,00	718 070,09
TANZANIE	1	0	0	0	0	10 847,00	0	0	0	0	10 847,00
TCHAD	3	0	10 402,00	11 411,82	0	0	0	0	10 975,00	0	32 788,82
TOGO	1	0	0	12 421,64	0	0	0	0	0	0	12 421,64
TUNISIE	2	0	10 402,00	0	10 481,00	0	0	0	0	0	20 883,00
	282	293 406,83	289 227,82	327 153,19	318 754,47	284 738,00	287 966,50	278 907,50	348 688,00	433 473,00	2 862 315,31
b) OPERATIONS AU CENTRE HOSPITALIER PRINCESSE GRACE à Monaco											
ALGERIE	6	0	6 958,80	0	0	3 825,72	0	0	20 318,33	0	31 102,85
BURKINA FASO	1	0	0	0	0	0	2 359,20	0	0	0	2 359,20
COMORES	1	0	9 428,64	0	0	0	0	0	0	0	9 428,64
CONGO	1	0	0	6 732,79	0	0	0	0	0	0	6 732,79
MALI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5 139,90	5 139,90
MAROC	10	16 304,69	15 946,17	8 311,36	0	0	0	0	7 349,66	5 880,76	53 792,64
MAURITANIE	0	0	0	0	10 438,26	0	0	0	0	0	10 438,26
NIGER	2	21 148,24	3 475,12	0	0	0	0	0	0	0	24 623,36
TUNISIE	1	0	0	0	0	0	0	0	0	3 310,81	3 310,81
	22	37 452,93	35 808,73	15 044,15	10 438,26	3 825,72	2 359,20	0	27 667,99	14 331,47	146 928,45
c) OPERATIONS A L'HÔPITAL LARIBOISIÈRE à Paris											
MAROC	2	0	18 413,92	0	15 634,30	0	0	308,67	0	0	34 356,89
	2	0	18 413,92	0	15 634,30	0	0	308,67	0	0	34 356,89
d) OPERATIONS et HOSPITALISATIONS A L'HÔPITAL LENVAL à Nice											
ALGERIE	2	0	0	0	0	0	0	0	9 900,60	10 440,08	20 340,68
BURKINA-FASO	1	0	12 917,29	0	0	0	0	0	0	0	12 917,29
CONGO-KINSHASA	1	0	8 542,49	0	0	0	0	0	0	0	8 542,49
MALI	2	0	0	0	4 041,00	0	3 723,70	0	0	0	7 764,70
SENEGAL (cpt)	1	0	0	0	0	0	3 051,00	0	6 104,00	0	9 155,00
	7	0	21 459,78	0	4 041,00	0	6 774,70	0	16 004,60	10 440,08	58 720,16
e) OPERATIONS A L'HÔPITAL L'ARCHET à Nice											
SENEGAL	1	0	0	40 067,63	0	0	0	0	0	0	40 067,63
f) OPERATIONS à I.M.2.S. à Monaco											
BURKINA FASO	1	0	0	0	0	0	0	4 584,58	0	0	4 584,58
MAROC	1	0	0	0	1 467,69	0	0	0	0	0	1 467,69
	2	0	0	0	1 467,69	0	0	4 584,58	0	0	6 052,27
g) HOSPITALISATIONS A L'HÔPITAL Robert DEBRE à Paris											
SENEGAL (cpt)	0	0	0	0	0	0	0	0	2 852,89	0	2 852,89
	0	0	0	0	0	0	0	0	2 852,89	0	2 852,89
ASIE											
a) OPERATIONS AU CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco											
AFGHANISTAN	1	0	0	0	0	0	0	0	5 487,00	0	5 487,00
ARMENIE	1	0	0	0	0	0	0	0	0	11 016,00	11 016,00
SYRIE	1	0	12 438,15	0	0	0	0	0	0	0	12 438,15
	3	0	12 438,15	0	0	0	0	0	5 487,00	11 016,00	28 941,15
b) OPERATIONS à I.M.2.S. à Monaco											
PHILIPPINES	1	0	0	0	0	0	5 868,80	0	0	0	5 868,80
TOTAL OPERATIONS :	320	330 859,76	377 348,40	382 264,97	350 335,72	288 563,72	302 969,20	283 800,75	400 700,48	469 260,55	3 186 103,55

SOIT : 320 ENFANTS OPERES

Annexe II

FRAIS DE TRANSPORT PAR PAYS

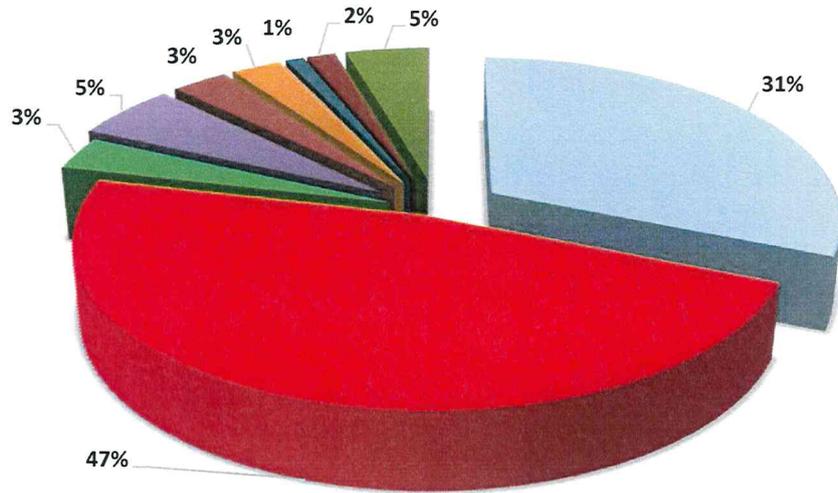
	nbre enfants	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	TOTAL GENERAL
AFRIQUE											
ALGERIE	5	0	467,15	0	0	0	0	0	1 068,53	0	1 535,68
BURKINA FASO	80	5 485,50	232,57	5 634,20	2 809,27	4762,58	4 221,92	7 918,71	6 743,92	10 400,41	48 209,08
BURUNDI	5	1 533,54	0	0	1 843,43	701,80	0	1 111,17	0	1 069,08	6 259,02
CAMEROUN	1	0	896,37	0	0	0	0	0	0	0	896,37
CONGO	2	1 013,40	0	0	1 716,51	0	0	0	0	0	2 729,91
IRAK	1	0	0	0	474,42	0	0	0	0	0	474,42
MADAGASCAR	6	0	0	0	0	1 030,94	954,37	907,15	3 981,12	1 138,20	8 011,78
MALI	35	0	2 643,08	4 721,28	1 210,52	0	1 923,50	3 641,12	1 800,26	8 613,46	24 553,22
MAURITANIE	18	220,00	2 826,00	251,42	804,68	0	897,26	0	0	0	4 999,36
MAROC	14	1 062,44	1 163,57	360,50	899,03	0	1 057,33	1 053,96	1 493,50	470,71	7 561,04
NIGER	26	1 069,74	4 442,95	58,00	3 070,54	1 221,39	-366,31	2 638,01	2 616,00	3 508,95	18 259,27
SENEGAL	75	242,43	759,50	3 759,60	6 931,38	4 598,80	5 804,21	5 810,22	6 234,82	8 116,50	42 257,46
TANZANIE	1	0	0	0	0	0	253,14	0	0	0	253,14
TUNISIE	2	0	0	0	216,80	0	0	0	0	335,53	552,33
	271	10 627,05	13 431,19	14 785,00	19 976,58	12 315,51	14 745,42	23 080,34	23 938,15	33 652,84	166 552,08
ASIE											
ARMENIE	1	0	0	0	0	0	0	0	0	357,55	357,55
PHILIPPINES	1	0	0	0	0	0	1 138,34	841,32	0	0	1 979,66
SYRIE	1	0	1 061,70	0	0	0	0	0	0	0	1 061,70
	3		1 061,70				1 138,34	841,32		357,55	3 398,91
TOTAL FRAIS TRANSPORT :	274	10 627,05	14 492,89	14 785,00	19 976,58	12 315,51	15 883,76	23 921,66	23 938,15	34 010,39	169 950,99

Annexe III

FRAIS MEDICAUX PAR PAYS

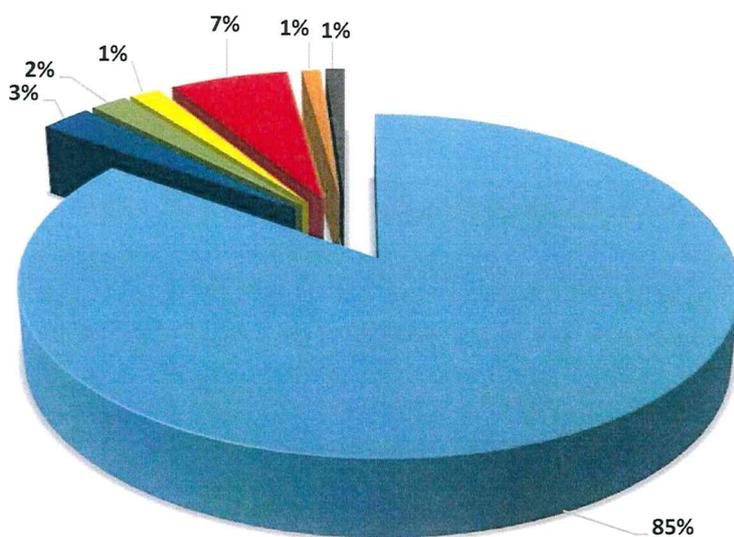
	nbre enfants	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	TOTAL GENERAL
AFRIQUE											
ALGERIE	4	0	0	0	0	0	0	0	2 564,48	398,25	2962,73
BURKINA FASO	7	0	0	0	125,97	0	0	2 239,46	890,24	0	3255,67
CONGO	2	0	0	0	312,48	0	0	0	0	0	312,48
IRAK	1	0	0	0	71,38	0	0	0	0	0	71,38
MADAGASCAR	2	0	0	0	0	0	276,95	0	0	67,38	344,33
MALI	8	0	0	0	149,61	0	0	154,12	82,46	782,46	1168,65
MAURITANIE	5	200,38	0	0	1 533,43	628,37	0	0	0	0	2 362,18
MAROC	4	0	0	47,03	1 522,25	558,02	0	0	0	0	2127,3
NIGER	5	0	85,06	0	0	144,82	82,89	54,98	0	867,00	1234,75
SENEGAL	7	0	1 123,00	0	978,88	0	0	114,48	1 644,00	6 708,35	10 568,71
	45	200,38	1208,06	47,03	4 694,00	1331,21	359,84	2 563,04	5 181,18	8 823,44	24 408,18
ASIE											
PHILIPPINES	1	0	0	0	0	0	0	273,00	0	0	273,00
TOTAL FRAIS MEDICAUX :	46	200,38	1 208,06	47,03	4 694,00	1 331,21	359,84	2 836,04	5 181,18	8 823,44	24 681,18

REPARTITION DES DONS DE 2008 A 2016



- LL.AA.SS. Le Prince et La Princesse de Monaco (31 %)
- Organismes de Solidarité Internationale monégasques (47 %)
- Gouvernement Princier (3 %)
- Particuliers à Monaco (5 %)
- Particuliers hors Monaco (3 %)
- Structures privées monégasques (3 %)
- Associations étrangères (1%)
- Levées de fonds (2%)
- Chaîne de l'Espoir (5%)

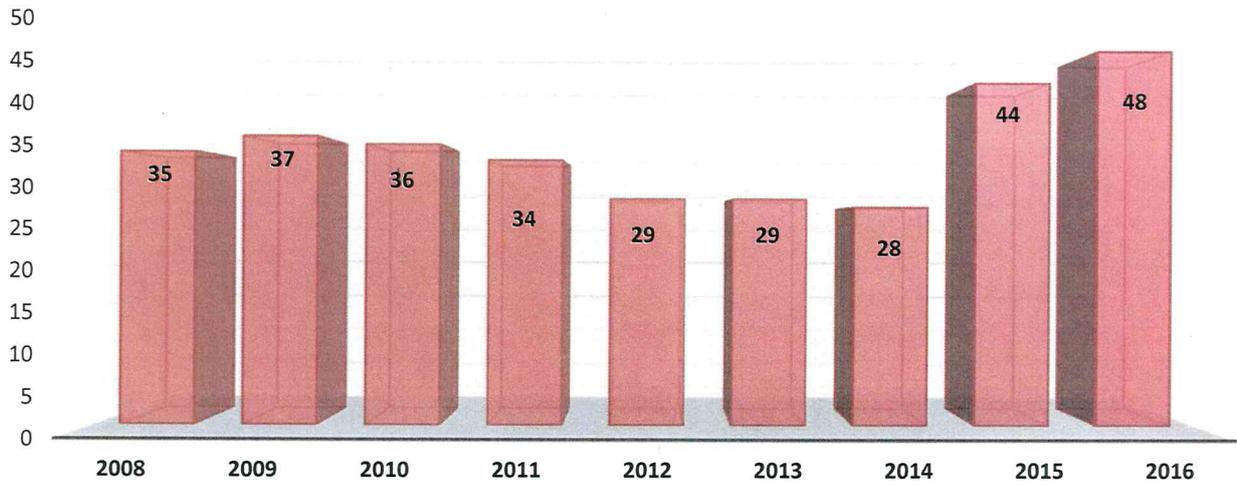
AFFECTATION DES FONDS EN 2016



- Centre Cardio-Thoracique de Monaco (85 %)
- Centre Hospitalier Princesse Grace (3%)
- Hôpital Lenval à Nice (2%)
- Frais médicaux (1 %)
- Frais de transport (6 %)
- Frais appui Aviation sans Frontières (1 %)
- Frais appui familles d'accueil (1 %)



NOMBRE D'ENFANTS OPERES DE 2008 A 2016



LISTE DES ENFANTS PRIS EN CHARGE EN 2016

I - AFFECTATIONS AFRIQUE -

a) OPERATIONS AU CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco :

	<u>Age</u>		
• BURKINA FASO :			
Enfant BONKOUNGOU Sidkieta Maximiliane	(2 ans)	10 993,00 €	
Enfant DRABO Abdoul Samadou	(10 ans)	10 993,00 €	
Enfant GANSONRE Wendpanga Steve	(3 ans)	5 496,00 €	
Enfant KABORE Abdoul Razzak	(2 ans)	10 993,00 €	
Enfant MIEN Wokana James Jeriel	(1 an)	5 508,00 €	
Enfant OUEDRAOGO Gomsaya	(5 ans)	10 993,00 €	
Enfant SANOU Sanata	(8 ans)	5 496,00 €	
			60 472,00 €

• BURUNDI :			
Enfant IDUTEYITEKA Ange Flore	(5 ans)	5 508,00 €	
Enfant NISHIMWE Gianna Tatide	(3 ans)	5 496,00 €	
			11 004,00 €

• MADAGASCAR :			
Enfant HARIMALALA Zolalaina	(18 ans)	10 993,00 €	
Enfant RAHARISOA Volahanta Angela	(13 ans)	10 993,00 €	
Enfant RANAIVOMANANA Ny thyana Chaia	(1 an)	10 993,00 €	
Enfant RANDIMBIMANANTSOA Natolotriniavo	(1 an)	10 993,00 €	
Enfant RAVAONASOLO Ravakiniaina Narindra	(19 ans)	10 993,00 €	
			54 965,00 €

• MALI :			
Enfant BAGAYOKO Fanta	(4 ans)	5 496,00 €	
Enfant CAMARA Niakale	(10 ans)	11 016,00 €	
Enfant COULIBALY Adama	(4 ans)	10 993,00 €	
Enfant DIARRA Foune	(4 ans)	10 993,00 €	
Enfant DIOMBERA Samba	(16 ans)	12 522,00 €	
Enfant DJIRE Fatoumata Youssouf	(14 ans)	10 993,00 €	
Enfant DOUCOURE Mohamed	(6 ans)	11 016,00 €	
Enfant DRABA Moussa Balla	(9 ans)	10 993,00 €	
Enfant FANE Awa	(3 ans)	10 993,00 €	
Enfant FOFANA Aliyou	(2 ans)	10 993,00 €	
Enfant GASSAMA Nama	(12 ans)	10 993,00 €	
Enfant KARANYARA Boubacar	(9 ans)	10 993,00 €	
Enfant KEITA Djenebou	(7 ans)	12 547,00 €	
Enfant SARRE Mahamadou	(13 ans)	11 016,00 €	
Enfant TOURE Ousmane	(3 ans)	12 522,00 €	
Enfant TRAORE Modibo Sibiri	(4 ans)	5 496,00 €	
			169 575,00 €

à reporter : 296 016,00 €



LISTE DES ENFANTS PRIS EN CHARGE EN 2016

I - AFFECTATIONS AFRIQUE - (suite)

report : 296 016,00 €

a) OPERATIONS AU CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco : (suite)

- **NIGER :**

Enfant HASSANE IBRAHIM Oumar	(3 ans)	10 993,00 €	
Enfant ISSOUFOU GARBA Aboubacar Sidik		5 496,00 €	
Enfant MAHAMANE HACHIMOU Nana Mariama	(5 ans)	10 993,00 €	
			27 482,00 €

- **SENEGAL :**

Enfant CAMARA Khardiatou	(1 an)	10 993,00 €	
Enfant DIEYE Makhtar	(3 ans)	10 993,00 €	
Enfant DIOP Abdoulaye	(6 ans)	10 993,00 €	
Enfant DIOP Seynabou	(11 ans)	5 496,00 €	
Enfant KA Elhadji Omar	(3 ans)	11 016,00 €	
Enfant KANDE Dioulde	(3 ans)	10 993,00 €	
Enfant LY Modou	(3 ans)	10 993,00 €	
Enfant NDIAYE Bineta	(3 ans)	10 993,00 €	
Enfant NDIAYE Marie-Jeanne	(5 ans)	10 993,00 €	
Enfant SAGNA Ablaye	(7 ans)	5 496,00 €	
Enfant SY Oumar Mamadou	(1 an)	11 016,00 €	
			109 975,00 €

433 473,00 €

b) OPERATIONS AU C.H.P.G. à Monaco :

- **MALI :**

Enfant COULIBALY Adama	(4 ans)	5 139,90 €	
------------------------	---------	------------	--

- **MAROC :**

Enfant LAGRAOUI Othmane	(16 ans)	5 880,76 €	
-------------------------	----------	------------	--

- **TUNISIE :**

Enfant BAGANE Hedi	(12 ans)	3 310,81 €	
--------------------	----------	------------	--

14 331,47 €

c) OPERATIONS et HOSPITALISATIONS A L'HÔPITAL LENVAL à Nice :

- **ALGERIE :**

Enfant ANZA HAFSA Nadhir	(8 ans)	10 440,08 €	
--------------------------	---------	-------------	--

à reporter : 458 244,55 €



LISTE DES ENFANTS PRIS EN CHARGE EN 2016

report : 458 244,55 €

II - AFFECTATIONS ASIE -

a) OPERATIONS AU CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco :

- ARMENIE :

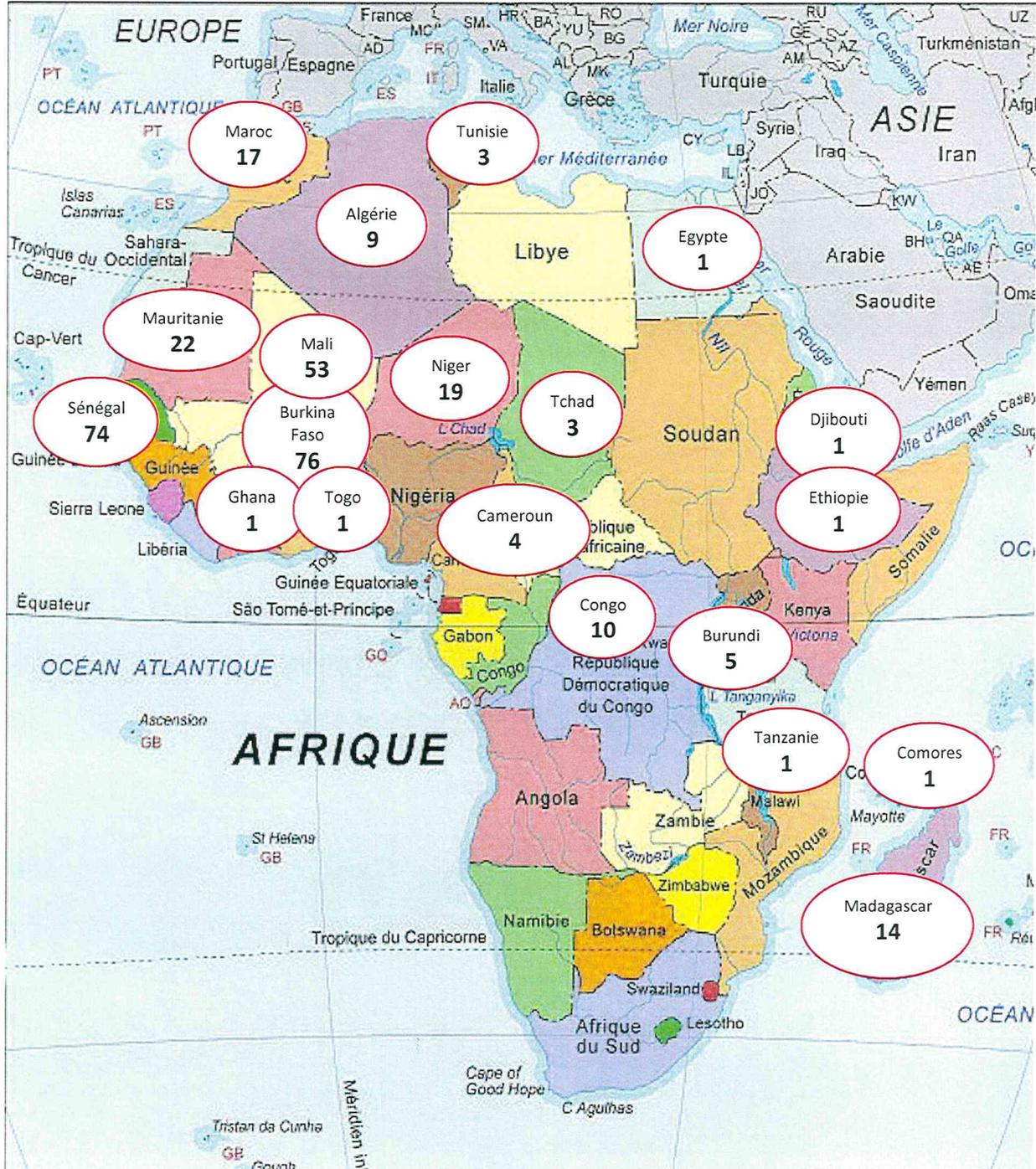
Enfant GHUKASYAN Sargis (2 ans) 11 016,00 €

TOTAL OPERATIONS POUR 48 ENFANTS :

469 260,55 €

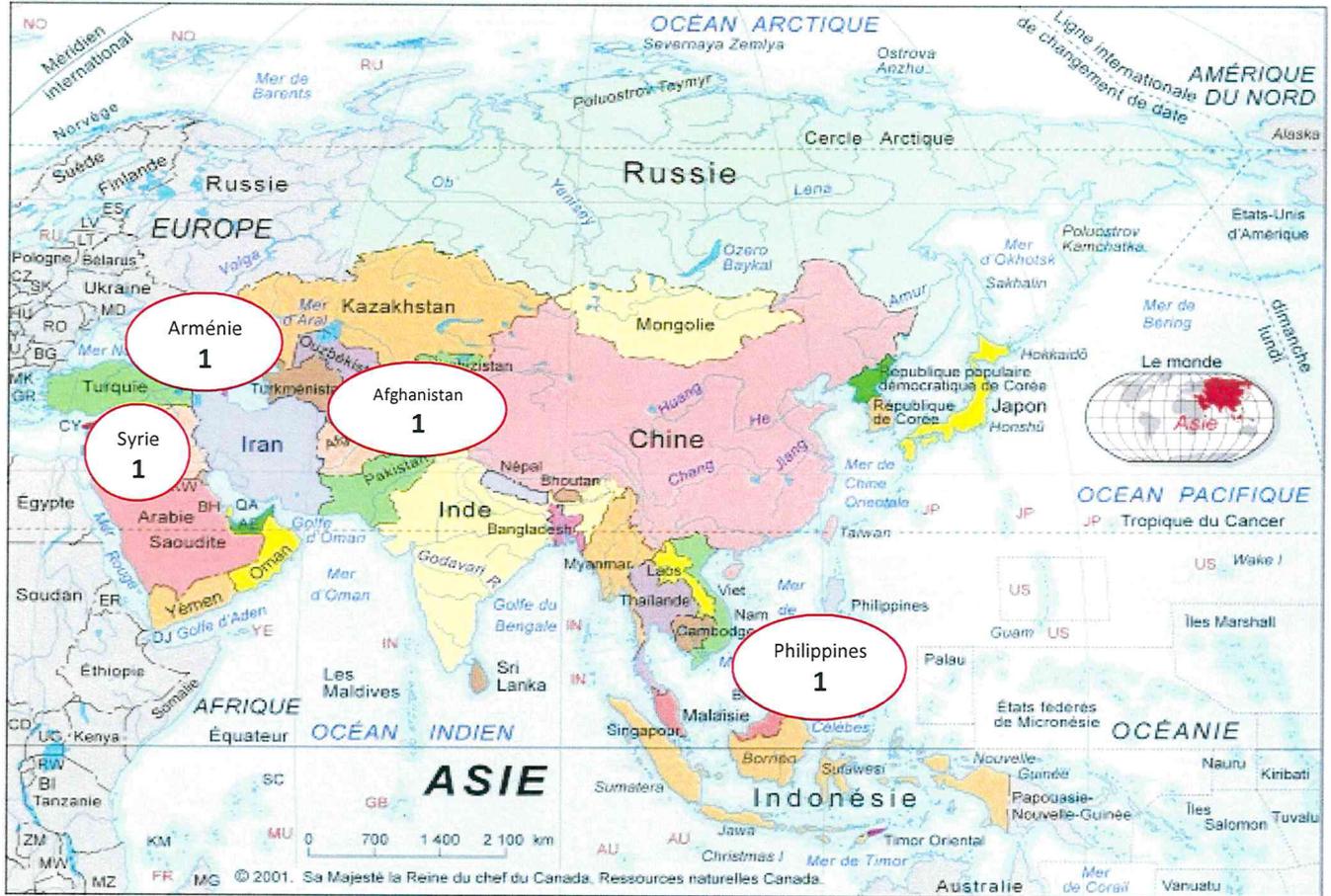
REPRESENTATION GEOGRAPHIQUE DES PAYS D'ORIGINE DES ENFANTS PRIS EN CHARGE PAR LE COLLECTIF DEPUIS SA CREATION

1) En AFRIQUE –



REPRESENTATION GEOGRAPHIQUE DES PAYS D'ORIGINE DES ENFANTS PRIS EN CHARGE PAR LE COLLECTIF DEPUIS SA CREATION

2) en ASIE –



SOIT AU TOTAL : 320 ENFANTS AU 31 DECEMBRE 2016